

ԹԱՄԱՐԱ. ՄԻՆԱՍՅԱՆ

ԱՐՑԱԽԻ ԶՐԱԲԵՐԴԻ ԳԱՎԱՌԻ ԶԵՌԱԳՐԱԿԱՆ ԺԱՌԱՆԳՈՒԹՅՈՒՆԸ

Մեծ Հայքի Արցախ աշխարհի Ջրաբերդի գավառը տարածվում է Մոավի լեռնաշղթայի, դաշտաբերանի, Թարթառ գետի և նրա Թրղի վտակի ձախ և Կուրակ գետակի աջ ափերին¹: Գավառն անունն ստացել է իշխանանիստ նույնանուն բերդից: Աղբյուրներում գավառը կոչվել է նաև Մեծկողմանք², Մեծկուանք³, Զարաբերդ⁴, Թալիշ, Կուլիստան (Գուլիստան), Ջիվանշիր⁵, Միկիթար Գոշի մոտ՝ Ճառաբերդ⁶, Ճեռագիր աղբյուրներում Զրաբերդ, Զարապերթ, Զարաբերդ, Զարապերթ, Զարիպերթ անվանաձևերով: XVII դարում մելիքության կազմավորումից հետո գավառը բաժանվում է երկու առանձին գավառի՝ Ջրաբերդի և Գյուլիստանի՝ առանձին մելիքական տներով⁷:

Գավառում դպրության գործին վերաբերող ամենավաղ տեղեկությունները V դարից են և կապվում են Վաշագան Գ թագավորի անվան հետ, երբ նա Թալիշ գյուղից փոքրինչ հյուսիս՝ արքունի ամառանոց Դյութական բնակավայրում հիմնում է դպրոց, որտեղ քրիստոնեություն էին ուսուցանում քրմերի որդիներին. նրանք դառնում էին քարոզիչներ և քարոզում նոր ուսմունքը: Արքան ինքն էր հաճախ դպրոց այցելում և հրճում աշակերտների ընթերցանությամբ: Մովսես Կաղանկատվացին հաղորդում է, որ այս թագավորը ձեռնա-

¹ Թ. Հակոբյան, Ստ. Մելիք-Բախչյան, Հ. Բարսեղյան, Հայաստանի և Հարակից շրջանների տեղանունների բառարան, հ. Դ, Եր., 1998, էջ 417, Մ. Բարխուրդարեանց, Արցախ, Բագու, 1895, էջ 24 (այսուհետև՝ Արցախ), Հ. Ռոկեան, Արցախի վանքերը, Վիեննա, 1953, էջ 115 (այսուհետև՝ Արցախի վանքերը):

² Մովսէս Կաղանկատուացի, Պատմութիւն Աղուանից, տե՛ս Մատենագիրք Հայոց, հ. ԺԵ, Եր., 2011, էջ 264:

³ Մովսէս Խորենացի, տե՛ս Մատենագիրք Հայոց, հ. Բ, Անրիլիս, էջ 2153, Մովսէս Կաղանկատուացի, էջ 140:

⁴ Մովսէս Կաղանկատուացի, էջ 209, Կիրակոս Գանձակեցի, Պատմութիւն Հայոց, Եր., 1961, էջ 216:

⁵ Արցախ, 24, Արցախի վանքերը, էջ 115:

⁶ Ղ. Ալիշան, Հայապատում, Վենեաիկ, 1901, էջ 347:

⁷ Մ. Բարխուրդարեանց, Պատմութիւն Աղուանից, հ. Ա, Վաղարշապատ, 1902, էջ 145: Ջրաբերդ գավառի տերեւն էին Մելիք-Խորայելյանները, որոնց նստավայրը Ջրաբերդ ամրոցն էր, Մայրահաղաքի բերդավանն ու Հին Մոխրաբաղի ապարանքը, իսկ Մելիք-Արաբելյաններին՝ Ջրաբերդի Կոսապատ գյուղը: Գյուլիստանում իշխում էին Մելիք-Բեղլարյանները. նրանց իշխանանիստն էր Գյուլիստան բերդը և Թալիշ գյուղի մոտ՝ Հոռեկա վանիի դիմաց գտնվող ապարանքը:

⁸ Ջիվան Հայ վիմագրության, Արցախ, պր. V, էջ 102:

մուխ է եղել Արցախում դպրության ու լուսավորության տարածմանը և կառուցել տվել 365 եկեղեցի. «...ըստ թուոյ աւուրց տարւոյն եկեղեցի միայն բարեպաշտն Վաշագան շինեաց յարեւելս»⁹: Վաշագան թագավորն աչքի էր ընկնում քրիստոսասեր, խաղաղասեր, գրասեր ու շինարար գործունեությամբ: Նրա թագավորության տարիները հայտնի են սահմանադրական ու կրօնական բարեփոխումներով, տնտեսական և մշակութային կյանքի աշխուժացմամբ: Մշակութային կյանքի զարգացմանը նպաստել է եկեղեցաշինության վերելքը, քանի որ եկեղեցիներում էին ստեղծվում դպրոցներ, գրչության արհեստանոցներ, որոնք հետագայում վերածվում էին գրչության կենտրոնների:

Գավառից մեզ հասած ձեռագրական ժառանգությունը մեծ չէ: Գրչության օջախներ են գործել Եղիշե առաքյալի, Երից մանկանց վանքերում և Գյուղիստանում:

Ջրվշտիկ Եղիշե առաքյալի վանքը, որ հիմնված է Մոռավ լեռան լանջին՝ մի անտառապատ ու ժայռոտ բարձրոնքի վրա, վաղագոյն ժամանակներում հեթանոսական սրբավայր է եղել՝ Միհր Ներսեհեա¹⁰ կամ Ներսմեհա ուխտ¹¹ անունով, իսկ քրիստոնեության ընդունումից հետո կոչվել է Ջրվշտիկ՝ վանքի մոտ գտնվող ջրվեժի անունով¹²: Մենաստանն առաքյալի անունով է կոչվում Վ դարից, երբ, ըստ ավանդության, Աղվանից Վաշագան Բարեպաշտ թագավորը Հոռեկա վանքից բերում և այստեղ է ամփոփում Եղիշե առաքյալի մասունքները, վրան կառուցում մատուռ-դամբարան, որտեղ էլ վախճանվելուց հետո թաղվում է նաև ինքը¹³: 1286 թ. Վաշագան թագավորի գերեզմանի վրա Սիմեոն վանահայրը կառուցում է եկեղեցի, ինչի վկայությունն է վանքի հյուսիսարևելյան կողմում գտնվող մատուռի արձանագրությունը. «Այս է հանգիստ Վաշագան թագաւորին..., որ շինեց գեկեղեցիս առաջնորդութիւն տէր Սիմէոնի, թվին Զլե (1286)»¹⁴: Տեր Սիմոնը մահանում է 1298 թվականին և թաղվում վանքի գերեզմանատանը¹⁵: Նրանից հետո հաջորդաբար վանքի առաջնորդներ են Եղել Հովհաննեսը, Վարդանը, Մատթեոսը, Կարապետ և Դավիթ Եպիսկոպոսները, Մելքիսեդը, որ սպանվել է թուրքերի ձեռքով, Կիրակոսը, Ավագ Դալի

⁹ Մովսէս Կաղանկատուացի, Էջ 417:

¹⁰ Ստեփանոս Օրբելեան, Պատմութիւն նահանգին Սիսական, Թիֆլիս, 1910, Էջ 159:

¹¹ Մովսէս Կաղանկատուացի, Էջ 41:

¹² Մովսէս Կաղանկատուացի, Էջ 41, Էստ Զալավանցի՝ «Ջրվշտիկ» ստուգաբանվում է «Ձուր միշտ կա», տե՛ս Ս. Զալավեանց, Ճանապարհորդութիւն ի Մեծն Հայաստան, հ. Ա, Տիֆլիս, 1842, Էջ 175:

¹³ Յ. Տաշեան, Ցուցակ հայերէն ձեռագրաց մատենադարանին Մխիթարեանց ի Վիեննա, Վիեննա, 1895, Էջ 60, Ղ. Իննիթեանց, Սոորագրութիւն հին Հայաստանեաց, Վենետիկ, 1822, Էջ 535-36:

¹⁴ Ս. Բարիստպարյան, Դիվան հայ վիմագրության, Եր., 1982, Էջ 110, (այսուհետև՝ Դիվան), Արցախի վանքերը, Էջ 118:

¹⁵ Դիվան, Էջ 108, Արցախի վանքերը, Էջ 120:

Մահրասա վարդապետը: Վանքի գերեզմանատանն են ամփոփված վանքի առաջնորդներն ու միաբանները, նշանավոր Մելիք Աղամը¹⁶: Զրվշտիկ Եղիշե առաքյալի վանքը գավառի եպիսկոպոսանիստն էր, և որպես սրբատեղի, հոգեոր ու մշակութային կենտրոն համախմբել է շատ հայտնի հոգեոր և աշխարհիկ անձանց: Որոշ ժամանակ վանքում են ապաստանել նաև Մաքենյաց ուխտի միաբանները¹⁷:

Վանական համալիրը բաղկացած է եկեղեցուց, գավթից¹⁸, սեղանատնից, յոթ մատուռներից, որոնք ծառայել են որպես գամբարաններ, վանական և առաջնորդական շինություններից, մելիքական պալատ-ապարանքից և օժանդակ այլ շինություններից: Համալիրն ամբողջացնում է շրջապարիսպը՝ երկու կամարակապ մուտքերով: Այստեղ ավելի վաղ գոյություն ունեցած վանական կյանքի մասին են վկայում համալիրի բակում տեղադրված XII-XIII դարերի խաչքարերն ու հուշարձանները: Արցախ աշխարհի այս հնագույն վանքը Զրաբերդի հոգեորի մշակութային կենտրոններից էր, նաև գլխավոր ուսումնավայրը: Գրչակենտրոնից մեզ հասած ձեռագիր մատյանները XVI-XVII դարերից են, թեպետ ենթադրելի է, որ այստեղ ձեռագրեր են ընդօրինակվել նաև ավելի վաղ շրջանում:

Հստ մի ձեռագրի հիշատակարանի՝ 1554 թվականին, Կարապետ և Դավիթ եպիսկոպոսների աթոռակալության տարիներին «յերկիրն Զրաբերդոյ՝ ընդ հովանեաւ Սբ. Եղիշէ առաքելոյն և Երից մանկանց և Աւագ սբ. Նշանիս» ծաղկագարդվել ու կազմվել է մագաղաթյա մի Ավետարան, որ գրվել էր Շուշավերի Սբ. Մեսրոպ եկեղեցում¹⁹: Զեռագրի նկարագրդումն ավարտվել է Աղվանից Մարգիս կաթողիկոսի մահվան տարում 1555 թվականին: Մ. Բարիսուդարյանցը նույնպես Սարգիս կաթողիկոսի մահվան տարին է համարում 1555 թվականը²⁰:

XVI դարի երկրորդ կեսին Զրաբերդում ձեռագիր մատյաններ էր գրում ու ծաղկում Աթանասը, որի մասին սակավ տեղեկություններ ենք ստանում իր իսկ ձեռքով գրված ձեռագրերի հիշատակարաններից: 1551 թվականին Աթանասը նկարում է Սանահինում 1534 թվականին Տերունական գրչի օրինակած Ավետարանի անվանաթերթերը, լուսանցագրերն ու գարդագրերը²¹: 1559 թվականին «սրբասեր և հեղահոգի» Կարապետ եպիսկոպոսի խնդրանքով Աթանասը Հայսմագուրք է գրում ու ծաղկագրդում «ի կաթողիկոսութեան տեառն»

¹⁶ Արցախի վանքերը, էջ 117, ԱՅՆ, հմ հիշատակարանը, Շուշի, 1890, էջ 298:

¹⁷ Ստեփանոս Օրբելեան, էջ 119:

¹⁸ Հստ արձանագրության գավիրը կառուցել է Խաչատուր շինարարը 1264 թվականին (Դիլան, էջ 106):

¹⁹ Արցախի վանքերը, էջ 120, 122, Մ. ԱՐԵ. Սմբատեանց, Նկարագիր Սբ. Կարապետի վանից Երնշակա, Տիֆիս, 1904, էջ 146:

²⁰ Մ. Բարիսուդարյանց, Պատմութիւն Աղուանից, հ. Բ, Թիֆիս, 1907, էջ 21:

²¹ ՄՄ 217, թերթ՝ 327, նյութ՝ մագաղաթ, 18 x13, գիր՝ բոլորգիր, տպութեան՝ 19:

Յոհանիսի ի յերկիրս Ջարաբերդու... մեծապայծառ եւ գերահոշակ ուխտո եղիշէի առաքելոց սուրբ աթոռոյն եւ առաջնորդութիւն սորա Կարապետ եւ Դաւիթ եպիսկոպոսացո»²²: Գլխավոր հիշատակարանում, որը վերջից թերթեր ընկած լինելու պատճառով թերի է, գրիչը խնդրում է հիշել ստացողին, նրա ծնողներին, եղբայրներին և քույրերին: Ստացողի անունից հիշատակագրություններ կան ձեռագրի բազմաթիվ էջերում, որտեղ հիշվում են ուխտի միաբաններ Կարապետ եպիսկոպոսի մորեղբայր տեր Յոհանը, տեր Մաղաքիան, իսկ վերջում գրիչը խնդրում է հիշել նաև իրեն ու իր ծնողներին: Հետագայի մի հիշատակարանում նշվում է Ոհան աբեղան:

Աթանաս աբեղան երկու տարի հետո՝ 1561 թվականին, «ի յերկիրս Ջարաբոյոց, ընդ հովանեաւ սբ. Եղիշէ առաքելոյս եւ Երից մանկանցն Աւագայ սբ. Նշանիս եւ Թումայի առաքելոյս» նկարագարդում է 1560 թվականին Ղուկաս բարունապետի խնդրանքով Մարգարա քահանայի և Եղիշա եպիսկոպոս Բերկրացու օրինակած Հայսմավուրքը²³: Մատյանի 1-241 թերթերը գրել է Մարգարա քահանան, 241 թերթից նրան շարունակել է Եղիշա եպիսկոպոսը: Նրանց աշակերտել է տեր Մինասը, իսկ Մովսես աբեղան օգնել է գրչին թուղթ կոկելով: Մեկ տարի անց ձեռագիրը ծաղկելու համար տրվում է Աթանասին: Ծաղկողի հիշատակարանից երևում է, որ նա ինքնուս է և կատարելապես չի տիրապետում մանրանկարչության արվեստին, ուստի խնդրում է անմեղադիր լինել, որովհետեւ իր հնարավորության սահմաններում է կատարել աշխատանքը. «Անմեղադիր լերուք, զի կար մեր այս է, վարպետ ծաղկողի չէի տեսեալ» (թ. 4թ): Այս ձեռագիրը եղել է Հովհաննես Թումանյանի անձնական գրադարանում (որոշ թերթերի վրա դրված է նրա անձնական կնիքը):

Աթանասից մեզ հասած հաջորդ մատյանը 1565 թվականին «ի դառն ու վշտաշատ ժամանակիս» Երից մանկանց վանքում օրինակած Ավետարանն է²⁴: Խստակես մենակացը, որ Երկիցս գնացել էր Երուսաղեմ՝ Երկրպագության, Եղբոր՝ անգավակ Քարիմշիմի հետ և նրա կամեցողությամբ Աթանասից խնդրում և ստանում են «զանառիկ մեծութիւնս և զփարթամ հարստութիւնս և զուրախութիւնս մանկանց Եկեղեցւոյ տերունեան աւետարեր սուրբ Աւետարանս»՝ որպես հիշատակ իրենց գերդաստանի: Պարզ ու ճաշակով նկարագարդումը կատարել է գրիչը: Ստորին լուսանցքներում տեղ-տեղ նա կարմրագրով ցուցումներ է տվել, ուղղումներ արել, իսկ 7թ Էջին՝ Մատթեոսի նկարի տակ ավելացրել է. «Խորանս գէնացել էր, յիրանց կպել, ես չէի իմացել, թողութիւն արեք»: Գրիչը գլխավոր հիշատակարանում առաջին անգամ նշում է ծնողներին՝ Վրդանես

²² ՄՄ 4477, թ. 608ա: Զեռագիրը գրված է թղթի վրա, 31 x 21, զիր՝ բոլորզիր, տող՝ 33:

²³ ՄՄ 6282, թերթ՝ 626, նյութ՝ բուլը, 31 x 20, զիր՝ բոլորզիր, տող՝ 35: Տե՛ս նաև՝ Ա. Գևորգեան, Հայ մանրանկարիչներ, մատենագիտութիւն, 9-19-րդ դդ., Գահիրէ, 1998, էջ 28:

²⁴ ՄՄ 2928, թերթ՝ 230, նյութ՝ բուլը, 27,5 x 18, զիր՝ բոլորզիր, տող՝ 23:

քահանային և Գուլպահարին, և ուսուցչին՝ Ղուկաս վարդապետին, որից հետո հիշում է նաև Հովհաննես վարդապետին։ Ստանալով մատյանը՝ Ռատակեսն այն տվել է տեր Մկրտիչին, իսկ 1745 թվականին Ավետարանը պատկանել է թաղ-լարցի Պակու որդի Ապաղին, որն էլ մատյանը նվիրել է Թաղլարի Ամենափրկիչ վանքին։

Տարիներ հետո՝ 1576 թվականին, Աթանասը կատարում է կաթողիկոսական պատվեր. Հովհաննես Աղվանից կաթողիկոսի խնդրանքով ծաղկազարդում է Կարապետ գրշի Գանձասարում օրինակած Ասղմոսարանը (ՄՄ 1923):

1681 թվականին «ի յերկիրս Զարաբերդ ընդ հովանեաւ Սուրբ առաքելոյս Եղիշեի ի հայրապետութեան տեառն Երեմիայի սրբազն կաթողիկոսի և առաջնորդութեան Սուրբ ուխտիս Զրվշտկայ Յոհանն Եպիսկոպոսի Մեծշինեցոյ ի թագաւորութեանն շահ Սուլեյման ինքնակալին, նաև իշխող ամենայն գավառաց Աբաս զուլի խանն», Ահարոն Մայեկացին Հակոբ քահանայի խնդրանքով արտագրել է մի Մաշտոց²⁵: 1682 թվականին «յարքեպիսկոպոսութեանն սրբոյ աթոռոյն Եղիշեի առաքելոյն Յովհաննու Մեծիգեղոյ» ոմն Սարգսի կին Մարիամը Հովսեփ քահանայից խնդրել ու ստացել է մի Ավետարան և նվիրել Զրաբերդի Սուրբ Աստվածածին Եկեղեցուն, «որ է մերձ Սրբոյ Երից մանկանց եւ յերկիրս Զարաբերդու»²⁶: 1787 թվականին վանքում գրված մի Քարոզգիրք տիրացու Հովհաննեսը նվիրել է մեծշենցի տեր Մելիքսեթի որդի Սողոմոն վարդապետին²⁷:

Վանքի գրատունը հարստացել է նաև նվիրատվություններից: Համաձայն գավթի մուլթերին պահպանված արձանագրությունների՝ ուխտի միաբաններից Գրիգորը կառուցել է Ուղտապատ Եկեղեցին, գնել է մի Ավետարան և Փերթ կոչվող հողատարածքի հետ ընծայել ուխտի առաջնորդ տեր Սիմոնին և միաբանների հետ երկու ժամ պատարագ է տվել Համբարձման տոնին: Սերոբ քահանան երեք գիրք է նվիրել տեր Սիմոնին, իսկ միաբանները՝ Բարսեղի տոնին երկու պատարագ: Դավիթը և նրա կինը միաբանությանը նվիրել են մի խաչ, Առաքելոց տոնին ստացել են երեք պատարագ²⁸: 1607 թվականին մի քանի ձեռագիր է նվիրել նաև վանքի առաջնորդ «գերիմաստ եւ յոկնահանձար» Ավագ Դավիթ-Մահրասսա վարդապետը²⁹:

Հաջորդ նշանավոր կենտրոնը, որտեղ օրինակվել են ձեռագրեր, Մոավի լեռնաշղթայի հարավային անտառածածկ լանջին՝ նշանավոր Զրաբերդ ամրոցի մոտ գտնվող Երից մանկանց անապատն է: Եղիշե առաքյալի վանքին մոտ լինելու պատճառով այս երկու վանքերը հիշատակարաններում հաճախ միա-

²⁵ ՄՄ 8125, թերթ՝ 303, նյութ՝ բուլը, 15,7 x 10,7, գիր՝ բոլորգիր, տող՝ 16:

²⁶ Արցախի վանքերը, էջ 116, 123:

²⁷ Մ. Բարիստարեանց, Աղվանից Երկիր և գրախտիք, Թիֆլիս, 1893, էջ 192:

²⁸ Դիվան, էջ 106-107, Արցախի վանքերը, էջ 118:

²⁹ Արցախ, էջ 261, Արցախի վանքերը, էջ 123, Բաֆֆի, Երկիր, հ. 9, Եր., 1987 համսայի մելիքությունները, էջ 65:

սին են հիշվում: Գլխավոր եկեղեցին 1691 թվականին եղբոր՝ հգնատիոսի հետ կառուցել է տվել Սիմեոն Ա. Խոտորաշենցի կաթողիկոսը: Վերջինս էլ այն դարձրել է Գանձասարի հակաթոռ կաթողիկոսության կենտրոն, և այդ ժամանակից սկսած մինչև 1819 թվականը շարունակվել են հակամարտությունները երկու կաթողիկոսությունների միջև, ինչը ստիպել է Ամենայն հայոց կաթողիկոսներին հանդես գալ հաշտարար միջնորդությամբ: 1664 թվականին մի արձանագրության մեջ հգնատիոսը հիշատակվում է որպես բարոնի. «Կերտեցաւ այս յարկ նուիրանց տանն Աստուծոյ... շինեցաւ յերկունց հարազատաց Սիմէօնի կաթողիկոսի եւ հգնատիոսի բարունոյ... ի թուականիս ՌՃՇԳ (1664) աւարտեցաւ սոյն եկեղեցին»³⁰:

Գրիշ Իգնատիոսը, որ Մեծշենում ծնված լինելու համար կոչվում էր Մեծշենցի, կրթությունը ստացել է Երից մանկանց վանքում, աշակերտել է դպրապետ Անդրեաս Ջուղայեցուն, նրանից սովորել է «յոլովից զարհեստս իմաստից»: Իգնատիոսը 1661 թվականին սիրահոժար գաղափարել է «Գիրք Պիտոյցը» Տաթևից Երից մանկանց անապատ բերված բարունապետ Ոհան Տաթևացու՝ «որ է ի մեջ բանասիրաց արեգակն», ստուգ և ընտիր օրինակից, որովհետև «բնաւին անհետացեալ ի մերայինս ազգաց»³¹: Գլխավոր հիշատակարանում հգնատիոսը հիշում է իր ուսուցչն Անդրեասին, մեծ պապին՝ Հանճարին, հորը՝ տեր Սարգսին, մորը՝ Սալվարին, հորեղբայրներին, եղբայրներին, ինչպես նաև վանքի միաբաններին:

Երից մանկանց անապատից մեզ հասած ձեռագիր մատյանների թիվը ևս մեծ չէ: 1589 թվականին «լերկիրս յէնկէլին ի գիւղն Մանճրլրիսին, ի դուռն Սր. Թորոսու» Պողոս Երեցը Հակոբ վարդապետի խնդրանքով գրշագրում է Գրիգոր Ծերենցի Հայումագուրքը³²: Տարիններ անց, 1592 թվականին «ի դառն և ի նեղ ժամանակիս», Երեքմանկանց վանքում ծաղկազարդումն ավարտում է Պողոս Մելտենցի եպիսկոպոսը: Նա նկարում է թեմատիկ նկարները, անվանաթերթերը (թթ. 1գ, 390ա), գլխազարդերն ու լուսանցազարդերը՝ օգտագործելով նաև արծաթ: 1700 թվականին Թաթենուը նորոգելու է տալիս ձեռագիրը, նորոգությանը մասնակցել է նաև ժամհար Ղարիպը: Եսայի գրիշը 1619 թվականին օրինակում է Լամբրոնացու Երկերի մի ժողովածու և նվիրում Երից մանկանց վանքին³³:

Աբրահամ Շաքեցի եպիսկոպոսը, ով եղել է Աղվանից Ներսես հայրապետի աշակերտը, ապա դարձել նրա նոտարը կամ քարտուղարը, 1760 թվականին

³⁰ Ս. Զալալեանց, Ճանապարհորդութիւն..., Բ. Ա., էջ 178-179, Արցախի վանքերը, էջ 125, ԱՅԱ, իմ հիշատակարանը, էջ 275:

³¹ ՄՄ 3446, թերթ 369, նյուր՝ բուլը, 15 x 9,5, զիր՝ նոտրգիր, տող՝ 19:

³² ՄՄ 1505, թերթ՝ 586, նյուր՝ բուլը, 37,8 x 27,5, զիր՝ բոլորգիր, տող՝ 39:

³³ Հ. Անայեան, Յուցակ հայերէն ձեռագրաց Թավրիզի, Վիեննա, 1910, էջ 81, նաև՝ Արցախի վանքերը, էջ 126:

նրա համար երից մանկանց վանքում ավարտում է մի Զեռնադրության մաշտոց, որի «ընտիր և ստուգ» օրինակն ու թուղթը շնորհել էր հայրապետը³⁴: Գրիշը թերացումների համար խնդրում է ներել. «Թէ գտանիցին ի սմա սխալանս ինչ յուրեք ի տառ եւ կամ ի բառ, արասջիք արժանի ներման, քանզի ոչ եթէ կամաւ եւ գիտութեամբ են եղեալ, այլ ի մոռացմանէ տկար մտաց» (թ. 94ա), մանավանդ ժամանակներն էլ անբարենպաստ էին. «ի ժամանակս գրչութեանս եղեն սաստիկ աղմկունք եւ արհավիրք հեթելաշարժութեան», ուստի շտապել է, որ վերջացնի. «միգուցէ թերակատար մնացէ զսկսեալս եւ լինիցի ծաղր ի տեսողաց»: Գլխավոր հիշատակարանում գրիշը խնդրում է հիշել սրբազն հայրապետին, իր հանգուցյալ ծնողներին՝ խոչա Զաքարիային և Խաթունին և իրեն: Արքահամ Շաքեցի եպիսկոպոսը Աղվանից Աթանաս կաթողիկոսի խնդրանքով մի Զեռնադրության Մաշտոց էլ օրինակել է Գանձասարում 1766 թվականին (ՄՄ 3971)³⁵:

1725 թվականին քյովսկա Ալլահնվերդի Պանազուրցին անօրենների ձեռքից փրկել և ուխտին է նվիրել մի Ավետարան, շուրջառ ու թագ՝ որպես հիշատակ իր ծնողների, դուստրերի, որդիների, բոլոր մերձավոր ազգականների³⁶:

Զեռագրեր են գրվել նաև Գյուլիստանում: Այստեղից երկու գրիշ է հիշվում եսայի երեցը և Քավիթը: Նրանց ընդօրինակությամբ երկուական ձեռագիր է հասել, որոնք պահվում են Մաշտոցի անվան Մատենադարանում:

Եսայի գրչից մեզ հայտնի առաջին մատյանը Ավետարան է, որ նա գրել ու ծաղկագարդել է 1681 թվականին³⁷: Հախնազարի և Պեկաղի որդի եսային, որ հորեղբոր՝ Մելքոնմի հսկողությամբ է սովորել գրչության արվեստը, գլխավոր հիշատակարանում ակնածանքով է հիշում նրան. «Հորեղբայրն Մելքոնմ, որ էր աշխատաւոր առաւել, քան զհայր, որով բազում աշխատեցաւ ի վերայ իմ ի մանկութինս մինչեւ ցայսօր, որպէս յայգեգործ ի յայգոյն իւրում աշխատէ, այդպէս աշխատաւորէ ի վերայ իմ մինչեւ կարգեաց զիս» (թ. 210ա): Հորեղբայրը շանացել է, որպեսզի եղբորորդին վարժ գրիշ դարձնա: Ավետարանը եսայու առաջին գործն է, նա գրել է անվարժ բոլորգրով և սխալներով: Գրիշը խոստովանում է, որ գրչության արվեստում հմուտ չէ, ուստի ներողամտություն է հայցում. «Անմեղագիր լերուք ի սխալութենէ, որ առաջի գիրս է, չէի ուղիղ ուսուցեալ, ի փափկութիւնս գրեցի» (թերթ 210ա): Ստեփանոս սարկավագն օգնել է գրչին թուղթ կոկելով. գրիշը նրան ևս խնդրում է հիշել: Նախնական այս կրթությունից հետո եսային այլ կրթություն ստացել է, չգիտենք, բայց 1686 թվականին՝ «ի եպիսկոպոսութեանն Վլասին Շամախեցոյ» իր գրչագրած

³⁴ ՄՄ 1078, թերթ՝ 95, նյուր՝ բուլը, 18,2x 11,8, զիր՝ նոտրգիր, տող՝ 24-27:

³⁵ Թ. Մինայան, «Գանձասարի գրչության կենտրոննը», Բանբեր Մատենադարանի, 20, 2014, էջ 223-242:

³⁶ Արցախ, էջ 43, Արցախի վանքերը, էջ 126-127:

³⁷ ՄՄ 4228, թերթ՝ 213, նյուր՝ բուլը, 21 x 16,5, զիր՝ բոլորգիր, տող՝ 21:

երկրորդ մատյանում, որ է Մաշտոց,³⁸ նա ավելի կանոնավոր, հավասարաշափ ու գեղեցիկ է գրում, որն արդեն առաջադիմության ապացուց է: Գլխավոր հիշտակարանում նա դարձյալ հիշում է ծնողներին, հորեղբորը, նրա կնոջն ու Հովհաննես որդուն, ինչպես նաև իր որդուն՝ Ովանեսին, դստերը՝ Մարգարիտին, մյուս ազգականներին:

Դավիթ գրիշը 1689 թվականին մի Մաշտոց է օրինակել Եսայի քահանայի խնդրանքով «ի դառն և ի գժուար ժամանակի, որ պարսիկ ազգն շարժեալ և նեղացուցանէին զքրիստոնեացն», «ի երկիրս Բարտաչ՝ ի գեօլս, որ կոչի Գուլստեան՝ ընդ հովանեաւ Սբ. Աստուածածնին ու Սբ. Մինասայ՝ ի հայրապետութեանց տեառն Սիմոնի եւ Երեմիայի, ի Եպիսկոպոսութեան Ուռեկայ Մօսիսի, ի իշխանութեան պարսից Բարտոց Ապագ զուլի խանն» (թերթ 131ար)³⁹:

Երկրորդ Մաշտոցը «բարեմիտ և աստվածասեր» Մելիքսեթ քահանայի խնդրանքով Դավիթը նույն եկեղեցում օրինակել է 1692 թվականին⁴⁰: Մելիքսեթ քահանան ձեռագիրը նվիրել է իր ծնողներին՝ Դասպարին և Փերիին, հանգուցյալ Եղբայրներ Պահաթուրի, Ալդինի, Մեջլումի հիշատակին: Ստացողի անունից գրիշը հիշում է նաև նրա մյուս Եղբայրներին՝ Ղազարին, Սեհիդին, Խաչատուրին, նրանց կանանց ու որդիներին, քույրերին՝ Նազլումին, Ջիշին, Սանդուխտին, ինչպես նաև տեր Մելիքսեթի կնոջը՝ Մարիամին և նրա ծնողներին՝ Կոստանդիին և Հերիքնազին, «որ մին երախտիք ունին ի վերա գրոյս» (թ. 298ա): Զեռագրի երկրորդ ստացողն է Խաչատուր քահանան, ով 1740 թվականին նոտրգրով հիշատակարան է թողել⁴¹: Երրորդ ստացող տեր Կարապետ քահանայի հիշատակարանից տեղեկանում ենք, որ նա ձեռնադրվել է Նախիջևանի սուրբ Կարապետ վանքում 1799 թվականին Կարապետ վարդապետի ձեռամբ:

Գուլիստան գյուղում եղել է Գրիգոր գրչի օրինակած մի Ավետարան, և քանի որ բացակայել է գլխավոր հիշատակարանը, դժվար է որոշել գրչության տեղն ու ժամանակը⁴²:

ՄՄ 1338 ձեռագիրը գրվել է Մոխրաթաղում. այն Հայսմավուրք է, XVI դարավերջին մոխրաթաղի Գրիգորի խնդրանքով օրինակել է մեծշենցի Մարգիս գրիշը, իսկ թուղթը կոկել է Ախիճանը⁴³: Գրիգորը մատյանը ստացել է «ի յիշատակ ծնողաց իւր», ապա «աշխատողաց և Մոխրաթաղա առհասարակ ամենայն ժողովրդեանն՝ մեծի և փոքր, քահանայից և տանուտերաց» (թ. 212ա): Զեռագրի հետագա աշխատանքները, հատկապես նյութական միջոցները, հո-

³⁸ ՄՄ 10472, թերթ՝ 291, նյութ՝ բուլը, 16,5 x 13, զիր՝ բոլորգիր, տող՝ 18 :

³⁹ ՄՄ 9043, թերթ՝ 294, նյութ՝ բուլը, 16,3 x 12, զիր՝ բոլորգիր, տող՝ 18 :

⁴⁰ ՄՄ 1032, թերթ՝ 304, նյութ՝ բուլը, 15,5 x 12, զիր՝ բոլորգիր, տող՝ 18 :

⁴¹ Խաչատուր Խանանան հիշում է իր ծնողներ Մկրտչին և Գուլիստանին, հանգուցյալ Եղբայր՝ Ծառուրին, տիրացու Հակոբին, և իր հորեղբայր տեր Տերոնին (թ. 297թ):

⁴² Արցախ, էջ 241:

⁴³ ՄՄ 1338, թերթ՝ 542, նյութ՝ բուլը, 3153 x 22,5 զիր՝ բոլորգիր, տող՝ 34-38 :

գացել է տանուտեր Հասանը: Մատյանի ստեղծման աշխատանքներին մասնակցել է ողջ գյուղը, ուստի գրիշը հականե-հանվանե հիշում է նրանցից շատերին: Հատկապես հիշատակության են արժանանում տանուտեր Հասանը, իսամը և նրա մայր Խիալն, «որ բազում աշխատանք ունին ի վերայ գրքի», Խոճիկ պապը և մեծշենցի Սարգիս երեցը, որ «խստ գափակին գիրքը, բազում անգամ գային ու երթային սիրով ու պատվով», տեր Պետրոսը, տեր Ղազարն ու տեր Հովհաննեսը, Խավիթ սարկավագը:

Երեսուն տարի Մուղնու Սր. Կարապետ վանքի միաբան Մատթեոսի որդի Մկրտիչ վարդապետը, որ ծնունդով «ի յերկրէն Աղուանից՝ ի գաւառէն Զարապերթու՝ ի գուղէն Մոխրաթաղու՝ ի յազգէն Մաթոսանց Շահնազարին», 1776 թվականին Կարինում հանդիպել և 40 գուռուշով գնել է մատյանը և նվիրել Մոխրաթաղի Սր. Խննմաս եկեղեցուն (ՄՄ ձեռ. 11204):

Զրաբերդի գավառում է պահվել բացառիկ արժեք ունեցող երկու հնագույն մատյան: Առաջինը ՄՄ 6202 ձեռագիրն է, որ հայտնի է Մեծշենի Կարմիր Ավետարան անունով: Ս. Ջալալյանցը ձեռագիրը տեսել է նորաշեն գյուղում⁴⁴, իսկ Ս. Բարիսուդարյանցը՝ Մեծշենում⁴⁵: 1915 թվականին Գ. Հովսեփյանը մատյանն անձամբ է բերել Սր. Էջմիածին:

Ավետարանը հաստ մագաղաթի վրա բոլորագիծ երկաթագրով 909 թվականին Կոստանդնուպոլսում գրել է Թութայել գրիշը: Պատվիրատուն, ըստ Գ. Հովսեփյանի, Հայոց Սմբատ Աթագավորի եղբորորդի Աշոտ սպարապետն է⁴⁶: Առաջին ծաղկողը հայտնի չէ: Գրչության ժամանակից պահպանվել է մեկ տերունական նկար՝ Ծնունդ (թ. 1թ): Մարկոսի և Հովհաննեսի անվանաթերթերը անավարտ են և հավանաբար առաջին նկարչի գործերն են: Երկրորդ ծաղկողը իգնատիոս Հոռոմոսցին է⁴⁷: Իգնատիոսը 1236-1242 թվականներին ավելացրել է սկզբի մագաղաթյա վեց թերթերը և կատարել խորանների և Մատթեոսի ու Ղուկասի անվանաթերթերի նկարագարդումը՝ խորանների հորիզոնական երիգներին թողնելով մի քանի հիշատակագրություն, որոնցում ակնարկ կա մոնղոլական արշավանքների մասին: Իգնատիոսը գրել է նաև Մատթեոսի և Մարկոսի ավետարանառաջները: Վերջին խորանի ներքո նկարված է խաչ, որի երկու կողմում մոմմերով մոմակալներ են, իսկ խորանների գլխազարդերում հյուսկեն զարդեր ու վարդյակներ: Դատելով խորանների նկարագարդումից՝ նկարից դիմել է գարդանկարչական վաղ ավանդներին, որը «կարող է մասամբ օրի-

⁴⁴ Ս. արք Զալալեանց, Ճանապարհորդութիւն..., մասն Ա, էջ 180:

⁴⁵ Արցախ, էջ 219-220:

⁴⁶ Գ. Յովսեփեան, Յիշատակարանք ձեռագրաց, հ. Ա, Անդիլիաս, 1951, էջ 106-108:

⁴⁷ Գ. Հովսեփյան, «Փգնատիոս մանրանկարիչ և Նորողկանց տոհմը», Նութեր և ուսումնասիրություններ, հ. Ա, Եր., 1983, էջ 250-253: Կ. Մաքենսյան, Անի, Էջմիածին, 1997, էջ 282: Ա. Գյորգեան, Հայ մանրանկարիչներ, մատենագիտություն, թ-ժթ. դդ., էջ 248-249:

նակի ազդեցության հետևանք լինել, որ անպայման հին է»⁴⁸: Զեռագիրը 1252 թվականին Ոստան քաղաքում «այլազգիներից» 25 կարմիր դեկանով գնել է Հայրապետ աբեղան և իր ծնողների հիշատակին նվիրել Սուրբ խաչ եկեղեցուն՝⁴⁹: Թե ինչպես է մատյանը Վասպուրականից հասել Արցախ, հայտնի չէ:

Երկրորդ մատյանը Բեգյունց Ավետարանի մագաղաթյա մասունքներն են՝ հավանաբար X-XI դդ., գրիչը Ստեփանոսն է: Զեռագիրը գրված է բոլորագիծ երկաթագրով: Ստեփանոս քահանան նկարել է ավետարանիշների պատկերները և լուսանցազարդերը: Մատյանին վերաբերող առաջին թվականը 1060-ն է: Ավետարանը, որ «ի ստէպ հնից անկատար էր մնացեալ», այս թվականին կանչնուտ անապատի Արշարունյաց գպրոցում հայր Դավիթի ծախսերով նորոգվել, լրացվել է թերին՝ ցանկերն ու անվանաթերթերը, ապա ծաղկազարդվել ու կազմվել Հովաննես գրչի ձեռքով, իսկ ոսկերիշ Սարգիսը նկարազարդել է է խորաններն ու զարդարել արծաթով «զարծաթն գործեաց և զԱւետարանս զարդարեաց»⁵⁰: Ըստ Գ. Հովսեփյանի՝ Ավետարանի խորանների նկարազարդումը նման է VI-VII դարերի հնագույն ձևերին⁵¹: Նորոգության 1060 թվականն էլ նկատի ունենալով՝ Գ. Հովսեփյանը ձեռագրի գրության ժամանակը դնում է 1060 թվականից առաջ⁵²: Իսկ Ա. Մաթևոսյանը կարծում է, որ ձեռագրը գրվել է 1047-54 թվականների ընթացքում և տեղադրում է այն 1054 թվականի տակ:⁵³ Ավետարանը 1272 թվականից առաջ մեծկվենցի տեր Աւղի որդի Հասանի ձեռքով փրկվել ու բերվել է Կեսարիայից և երկար ժամանակ գտնվել է Ջրաբերդի Թալիշ գյուղում՝ Բեգյունց ընտանիքի մոտ, որի պատճառով էլ ստացել է Բեգյունց Ավետարան անունը⁵⁴: Այստեղ ձեռագիրը ամբողջական վիճակով տեսել ու նկարագրել են Մ. Բարխուդարյանցը⁵⁵ և Գ. Հովսեփյանը⁵⁶: Դժբախտաբար, գեղեցկագիր այս մատյանից պահպանվել է ընդամենը 18 թերթ (այժմ ՄՄ 10099):

Շատ քիչ թվով ձեռագրեր են հասել նաև գավառի այլ վայրերից: Այսպես՝ Մաղավուգ գյուղի Սուրբ Գևորգ եկեղեցու քահանայի մոտ եղել է Գրիգոր Կրոնավորի խնդրանքով Հովհաննես աբեղայի գրչագրած 1575 թվագրության թղթյա մի Մաշտոց, որը 1662 թվականին պատկանել է Հովհաննես երեցին, իսկ 1729 թվանկանին մրշանցի տեր Մելիքսեթի որդի Մարկոսը այն նվիրել է Դավիթ քահանային «ի երկրեն Մարայ ի գեղջէն եանշաղէն»: Մաղավուգի եկե-

⁴⁸ Գ. Հովսեփյան, իգնատիոս մանրանկարիչ..., էջ 251: Կ. Մաքենսյան, Անի, էջ 282:

⁴⁹ Ա. Մաքենսյան, Հայերեն ձեռագրերի հիշատակարաններ, ԺԳ դար, Եր., 1984, էջ 267:

⁵⁰ Նոյն աելում, Ե-ԺԲ դարեր, Եր., 1988, էջ 100:

⁵¹ Ա. Ալպոյանեան, Պատմութիւն հայ Կեսարիոյ, Բ, Կանիրէ, 1937, էջ 559:

⁵² Գ. Յովսեփյան, նշվ. աշխ., էջ 237-238:

⁵³ Ա. Մաքենսյան, Հայերեն ձեռագրերի հիշատակարաններ, Ե-ԺԲ դարեր, էջ 98, ծնթ. 1:

⁵⁴ Նոյն աելում, ԺԳ դար, էջ 426: Արցախ, էջ 226:

⁵⁵ Արցախ, էջ 226-227:

⁵⁶ Գ. Յովսեփյան, նշվ. աշխ., էջ 237-238:

ղեցում եղել է անհշատակարան մի Ավետարան. հայտնի է միայն Երկրորդ ստացողը՝ ոմն Շաղուպար⁵⁷: Մի Ավետարան էլ պահվել է Խրիստություն կյուղի եկեղեցում. Մատթեոսի և Մարկոսի Ավետարանների վերջում պահպանված հիշատակարանից երևում է, որ այն պատկանել է ոմն Մելքոն և Ապրես Եղբայրներին⁵⁸: Վերինշեն գյուղի եկեղեցին ունեցել է Սարգիս գրչի օրինակած մագաղաթյա գեղեցկագիր Ավետարան⁵⁹, իսկ ներքինշենի եկեղեցին՝ Երկու թղթյա Ավետարան, որոնցից մեկը 1678 թվականին Որոտանի Լոր գյուղում գրել է Աբրահամ գրիչը: Երկրորդը չունի գլխավոր հիշատակարան, Մարկոսի վերջում պահպանվել է ստացողի հիշատակարանը, որից իմանում ենք, որ Ավետարանը ստացել են Հովհաննես միայնակյացը և իր Եղբայր Հովհասափը, իսկ 1628 թվականին Ավետարանը պատկանել է Հարազատ Եղբայրներ Հունանին և Դավիթին⁶⁰:

Այսպիսով վերը բերված տեղեկությունները վկայում են, որ Վարանդա և Զրաբերդ գավառները եղել են հայ գրավոր մշակութիւն ու գրչության հնագույն կենտրոններից, չնայած մեզ հասած մատյանները հիմնականում հետին գարերից են: Տեղի վանքերում ու եկեղեցիների հովանու ներքո ոչ միայն գրվել, այլև պահպանվել են Հայաստանի տարբեր Երկրամասերում գրված ձեռագիր մատյաններ:

Тамара Минасян Рукописное наследие провинции Джраберд Арцаха

Провинция Джраберд в Арцахе простирается на горной цепи Мрава, в Даштаберане, на левом берегу Тартара и его притока Трги, и на правом берегу речки Курак. Это древнейший центр армянской рукописной культуры: хотя большинство дошедших до нас рукописей относится к поздним векам, можно предположить, что рукописи здесь переписывались и в более ранние времена. Под сенью церквей и монастырей также хранились манускрипты, созданные в разных регионах Армении. Самые ранние сведения о письменности в провинции восходят к V веку и связаны с именем царя Вачагана III, который стал инициатором распространения письменности и просвещения в Арцахе, и построил там 365 церквей.

Дошедшее до наших дней рукописное наследие провинции не велико. Крупные рукописные центры функционировали в монастырях Апостола Егише и Ериц Манканц, а также в Гюлистане, где переписывали и иллюстрировали рукописи мастера Атанас, Аарон

⁵⁷ Արցախ, էջ 220-221:

⁵⁸ Նոյն տեղում, էջ 243:

⁵⁹ Նոյն տեղում, էջ 246:

⁶⁰ Նոյն տեղում, էջ 245:

Маекаци, Овсеп, Игнатиос Мецшенци, Погос Мелтенци, епископ Абраам Шакеци, Есаи и Давид. Небольшое количество рукописей дошло до нас также из других мест: из сел Мохратаг, Магавуз, Хрхапор, Вериншен и Неркиншен.

В провинции Джраберд хранились две древнейшие рукописи исключительной ценности – Евангелие, перписанное в 909 году в Константинополе писцом Тутаэлом, известное как Красное Евангелие Мецшена (Мат. рук. 6202), и так называемое Евангелие Бегюонц, древность которого восходит к X веку, переписанное и иллюстрированное священником Степаносом. От этой рукописи сохранилось всего 18 листов, ныне хранящихся в Матенадаране (Мат. рук. 10099).

Tamara Minassian

L'héritage manuscrit de la province de Djraberd de l'Artsakh

La province de Djraberd de l'Artsakh, s'étend sur la chaîne de montagne de Mrav, à Dachtabéran, sur la rive gauche du Tartar et de son affluent Trghi, et sur la rive droite de la petite rivière de Kourak. Il a été un très vieux centre de la culture manuscrite arménienne, bien que les manuscrits qui nous en sont parvenus remontent aux siècles plus récents, mais l'on peut supposer que des manuscrits ont été copiés dans la région bien plus tôt. On y a également conservés des œuvres créées dans d'autres régions de l'Arménie. Les plus anciens renseignements concernant les scriptoria de la province remontent au V^e siècle, à l'époque du roi Vatchagan III qui a été l'initiateur de la propagation de l'écriture et de l'instruction en Artsakh, où il a fait construire 365 églises.

L'héritage manuscrit de cette province, arrivé à nos jours n'est pas grand. D'importants scriptoria ont fonctionné dans les monastères de l'Apôtre Eghiché et des Trois Adolescents, ainsi qu'à Gulistan où des manuscrits ont été copiés et enluminés par les artistes Athanase, Aaron Mayékatsi, Hovsep, Ignatios Metzchentsi, Poghos Metlentsi, l'évêque Abraham Chakétsi, Esaïe et David. Un petit nombre de manuscrits nous est également parvenu des autres lieux de la province, tels les villages de Mokhratagh, Maghavouz, Kherkhapor, Verinchen et Nerkinchén.

Deux manuscrits très anciens et d'une valeur exceptionnelle ont été conservés dans la province de Djraberd : un Évangile copié en 909 à Constantinople par le scribe Toutaël et connu sous le nom d'Évangile Rouge de Metzchen (Ms. M6202) et un Évangile connu sous le nom de Begunts, remontant au X^e siècle, copié et illustré par le prêtre Stépanos. Seuls dix-huit folios de ce manuscrit subsistent et sont actuellement conservés au Maténadararan (Ms. M10099).